



MARQUE: SCHOLTÉS

REFERENCE: MIN 32 L INOX

CODIC: 3146740



Table à induction 2 IN



Italiano



English



Français

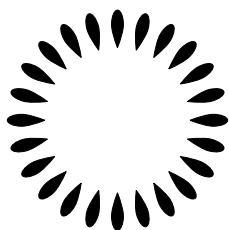


Deutsch



Nederlands

MIN 32 (L)



Scholtès

Index

Principe de fonctionnement, 20

Notice d'emploi

Installation, 20

Emploi, 20

Entretien, 22

Modalités d'installation

Installation, 24

Positionnement, 24

Branchement électrique, 24

Assistance, 26

CE PRODUIT EST CONÇU EXCLUSIVEMENT POUR USAGE DOMESTIQUE. LE CONSTRUCTEUR DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES ET BLESSURES CAUSÉES PAR UNE INSTALLATION INCORRECTE OU PAR UN USAGE IMPROPRE, ERRONÉ OU ABSURDE.

Chère cliente, Cher client,

merci et sincères félicitations pour le choix que vous avez fait. Ce nouveau produit, développé avec soin et fabriqué avec des matières de toute première qualité, a été soigneusement rodé pour satisfaire toutes Vos exigences d'une cuisson parfaite. Veuillez lire attentivement les instructions simples portées sur cette notice qui vous permettront d'obtenir d'excellents résultats dès la première utilisation. Nous vous souhaitons une entière et pleine satisfaction quant à l'utilisation de cet appareil moderne.

LE CONSTRUCTEUR

FR

Instructions pour l'utilisateur

FR

Principe de fonctionnement (Fig. 1)

Il se base sur les propriétés électromagnétiques de la plupart des récipients de cuisson. Le circuit électronique contrôle le fonctionnement de la bobine (inducteur) qui crée un champ magnétique. C'est le récipient de cuisson même qui transmet la chaleur aux aliments. La cuisson a lieu comme décrit ci-dessous.

- déperdition minimale (haut rendement)
- le système s'arrête automatiquement si l'on retire ou seulement soulève la casserole
- le système électronique garantit le maximum de flexibilité et de précision de réglage.


Installation

Toutes les opérations relatives à l'installation (raccordement électrique) doivent être faites par un personnel qualifié, en conformité avec les normes en vigueur. En ce qui concerne les instructions spécifiques voir la partie réservée à l'installateur.

IMPORTANT: L'emploi de cet appareil ne doit pas être confié à des personnes (enfants compris) dont les capacités mentales et physiques sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissance, si elles n'ont pas reçu auparavant les instructions d'emploi adéquates concernant leur sécurité de la part de personnes responsables.

Les enfants doivent être surveillés afin d'être sûrs qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Utilisation

Placer d'abord la marmite sur la zone de cuisson choisie. L'absence de la marmite  empêche le système de démarrer.

Mise en marche/ arrêt du Touch Control (Fig. 2 et 2a)



L'électronique Touch Control s'enclenche en actionnant la touche ON/OFF et en commutant le mode OFF en mode d'attente. Pour ce faire, il faut enclencher la touche ON/OFF en touche unique durant 1 sec. On percevra un bip rapide. En mode d'attente, l'afficheur du foyer de cuisson affiche statiquement "0".

Éventuellement, cet affichage peut passer au second plan à cause d'un signal de chaleur résiduelle ou d'erreur.

Si un foyer est enclenché durant le délai de mode d'attente (10 sec), le contrôle passe en mode actif.

Si aucune commande n'advient dans les 10 sec, le contrôle commute automatiquement en mode OFF avec un bip rapide.

En mode actif ou en mode d'attente, l'électronique peut être commutée à tout moment en mode OFF à l'aide de la touche ON/OFF. La fonction d'arrêt a toujours priorité durant le fonctionnement, ce qui signifie que le contrôle s'éteint même en enclenchant plusieurs touches simultanément.

Mise en marche d'un foyer

En mode d'attente ou en mode actif, un foyer peut être enclenché à l'aide des touches Plus/Moins, à moins que la zone de cuisson ne se trouve en programmation minuterie à ce moment-là (voir chapitre minuterie).

Si on commence avec la touche "+", le niveau de cuisson passe de "0" à « 4 ». Si on commande avec la touche "-", le niveau de cuisson passe de "0" à « 9 ».

Arrêt d'un foyer

a) En actionnant simultanément la touche "+" et "-" du foyer voulu

b) en sélectionnant le niveau de cuisson « 0 » du foyer voulu à l'aide de la touche "-"

Si on éteint le dernier foyer, le contrôle commute en mode OFF après 10 sec s'il n'y a pas d'autres commandes.

Tous les foyers s'éteignent immédiatement en enclenchant la touche ON/OFF.

Niveaux de cuisson et de puissance

Les niveaux de cuisson et de puissance des foyers de cuisson sont affichés à l'aide d'un afficheur spécial à 7 segments. Selon les standards, les niveaux de puissance sont affichés avec des numéros de "1" à "9".

Indicateur de chaleur résiduelle

Sert à indiquer à l'utilisateur que le verre est à une température dangereuse en cas de contact avec toute la surface au-dessus du foyer. La température est définie en suivant un modèle mathématique et une chaleur résiduelle éventuelle est indiquée par un « H » sur l'afficheur correspondant à sept segments.

Le chauffage et le refroidissement sont calculés en fonction :

- du niveau de puissance sélectionné (de "0" à "9").
 - la période d'enclenchement des relais après avoir éteint le foyer.
- L'afficheur correspondant affiche « H » jusqu'à ce que la température du foyer descende sous le niveau critique (< 60 °C) selon le modèle mathématique.

Fonction minuterie



La fonction minuterie peut être utilisée comme minuterie pour le foyer ou comme réveil indépendant mais jamais pour les deux fonctions. Les deux afficheurs à 7 segments du foyer respectif servent à afficher le temps restant en minutes, jusqu'à ce que retentisse l'alarme de la minuterie.

Sélection de la minuterie

- Pour programmer la minuterie, la touche doit se trouver en mode d'attente ou en mode actif.
- L'enclenchement de la touche minuterie sert à sélectionner la fonction minuterie pour un foyer de cuisson.
- La programmation d'une minuterie par les touches Plus/Moins est signalée par le voyant 8. Le voyant clignotant de la minuterie signale que la valeur des afficheurs à 7 segments se rapporte à la minuterie et peut être modifiée. Quand un compteur continue à

fonctionner en mode OFF, le voyant de la minuterie s'éclaire statiquement. Ceci indique que la valeur sur les afficheurs se réfère à la minuterie, mais ne peut être directement modifiée momentanément. Pour ce faire, il faudrait réenclencher le contrôle.

- L'enclenchement de la touche de minuterie dépend des conditions de fonctionnement programmées auparavant.
 - a) Le foyer correspondant à la minuterie est enclenché (niveau de cuisson > 0): La minuterie est programmée en référence au foyer. Quand elle est remise à zéro, elle éteint automatiquement le foyer. Il n'est pas possible de sélectionner un compteur indépendant. Une nouvelle remise à zéro de la touche minuterie commute directement à la programmation du niveau de cuisson.
 - b) Le foyer correspondant à la minuterie est déclenché (niveau de cuisson = 0): La minuterie est programmée indépendamment et continue à fonctionner même en OFF. Tant que le compteur fonctionne, il n'est pas possible d'enclencher le foyer.

Programmation de la valeur de la minuterie

- Suite à la sélection de la minuterie, le voyant attribué clignote comme décrit ci-dessus. Avec les touches Plus/Moins, on peut programmer le temps de compte à rebours de la minuterie.
- En commençant par la touche Plus, la première valeur affichée saute sur "01" et augmente progressivement de 1 jusqu'à un maximum de « 99 » (limite supérieure).
- En commençant par la touche Moins, la valeur affichée sur l'indication saute à "30" et diminue de un cran jusqu'à « 01 » (première limite inférieure). Une fois atteinte, un signal acoustique retentit. Pour atteindre le "00", il faut d'abord lâcher la touche Moins, puis la réenclencher. En appuyant encore sur la touche Moins, l'affichage « 00 » ne sera pas modifié (seconde limite inférieure).
- La programmation peut se faire par enclenchements permanents des touches Plus ou Moins ou par enclenchements individuels (sélectionner : enclenchement de la touche, déclenchement, enclenchement, déclenchement, etc.)
- En cas d'enclenchement permanent de la touche, on constate une accélération automatique de la vitesse de réglage, cela signifie que le temps entre une étape et la suivante se réduit, jusqu'à ce que la touche reste enfoncée.
- Si dans les 10 sec (paramètre), la touche Plus ou la touche Moins n'est pas à nouveau sollicitée, après avoir sélectionné la minuterie du foyer utilisé (l'affichage reste sur « 00 »), l'indication et l'attribution des touches Plus/Moins commutent automatiquement sur le foyer.
- Quand une minuterie est utilisée comme compteur (réveil), l'indication et l'attribution des touches ne commutent pas sur le foyer, puisqu'il ne peut être enclenché.
- Une minuterie part en général avec le compte à rebours si ce dernier a été programmé avec des chiffres non égaux à 0. Exemple: la minuterie démarre avec le déclenchement de la touche Plus après avoir programmé la valeur minuterie de "01".
- Les programmations de minuterie sont prioritaires par rapport à la délimitation du temps de fonctionnement en présence de programmations de niveaux élevés de cuisson.

- On programme uniquement un réveil, le contrôle reste de prime abord en mode d'attente (aucun autre foyer n'est enclenché). Si on n'introduit pas d'autres valeurs, la minuterie se comporte comme décrit plus haut et commute en mode OFF.

Déclenchement de la minuterie/alarme de la minuterie et confirmation

- Les 10 dernières sec. avant l'échéance de la minuterie sont affichées sur l'afficheur (compte à rebours jusqu'à l'alarme).
- Une fois que le temps programmé est écoulé, l'alarme de la minuterie se déclenche, le foyer en question est immédiatement éteint.
- L'afficheur et le voyant de la minuterie clignotent en alternant le niveau de cuisson « 00 » avec « H » en cas de chaleur résiduelle.
- Le signal de l'alarme dure au maximum 2 minutes, si l'utilisateur n'intervient pas avant.
- A la fin des 2 minutes ou en actionnant une touche quelconque, le signal de l'alarme est suspendu. Le signal acoustique (sonnerie) et le voyant de contrôle de la minuterie sont déclenchés.

Arrêt de la minuterie/Modification des programmations de la minuterie

- Il est possible de modifier la valeur programmée sur la minuterie, en mode d'attente ou actif, à tout moment après la sélection, en enclenchant la touche Plus ou Moins.
- Il est possible d'éteindre la minuterie en l'amenant sur la valeur "00" en appuyant sur la touche Moins ou en appuyant une seule fois simultanément sur les touches Plus ou Moins.

Verrouillage des touches Key Lock (sécurité des enfants)

• Blocage/enclenchement du Verrouillage des touches



L'enclenchement de la touche Key-Lock (verrouillage des touches) en mode d'attente ou actif implique le blocage

du clavier, le voyant Key-Lock « 9 » s'allume en mode statique. Le contrôle continue à travailler en mode programmé mais ne peut plus être commandé par d'autres touches, sauf par la touche Key-Lock ou par la touche ON/OFF.

L'arrêt avec la touche ON/OFF est possible même en état de blocage. Le voyant correspondant à la touche Key-Lock s'éteint quand on déclenche la touche et la fonction Key-Lock. Le voyant est à nouveau actif en cas de remise en marche (dans les 10 sec) jusqu'à ce qu'il soit déclenché à nouveau à l'aide de la touche Key-Lock. L'enclenchement/déclenchement de la fonction Key-Lock en mode OFF n'est pas possible.

Déblocage/déclenchement du Verrouillage des touches Key-Lock

Le nouvel enclenchement de la touche Key-Lock en mode d'attente ou actif implique le déblocage du clavier et l'arrêt du voyant Key-Lock attribué. Toutes les touches capteurs peuvent être à nouveau enclenchées.

Fonction de maintien de la température (Lo Temp)



La fonction de maintien de la température sert à garder au chaud les aliments prêts sur un foyer. Pour ce faire, le foyer choisi est alimenté par une faible puissance.

La fonction de maintien de la température est enclenchée en programmant le niveau de cuisson entre 0 et 1. Sur les deux indications des foyers, le symbole « Lo » s'affiche (voir ci-dessus). En diminuant les degrés de cuisson avec la touche Moins, on s'arrête au niveau de cuisson de maintien de la température. Pour commuter au niveau 0, il faut appuyer à nouveau.

Précautions

- si vous constatez l'apparition d'une fissure, même légère, sur la surface du plan de cuisson, débranchez immédiatement l'appareil
- pendant l'emploi éloignez tout matériel magnétisable tel que cartes de crédit, disquettes, caleuses, etc.
- n'utilisez jamais de papier d'aluminium ni placez directement d'aliments enveloppés dans le papier d'aluminium sur le plan de cuisson
- n'appuyez pas d'objets métalliques tels que couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles sur la surface du plan de cuisson pour éviter qu'ils se chauffent
- si vous effectuez la cuisson au moyen de casseroles antiadhésives et sans assaisonnement, limpez le temps de chauffe à une ou deux minutes
- lors de la cuisson d'aliments qui pourraient attacher sur le fond de la casserole, commencez à puissance minimale et augmentez progressivement tout en remuant souvent. Enfin d'utilisation, éteignez en intervenant sur le dispositif prévu à cet effet (décrémenter jusqu'à "0") et ne pas se fier au détecteur de marmites.

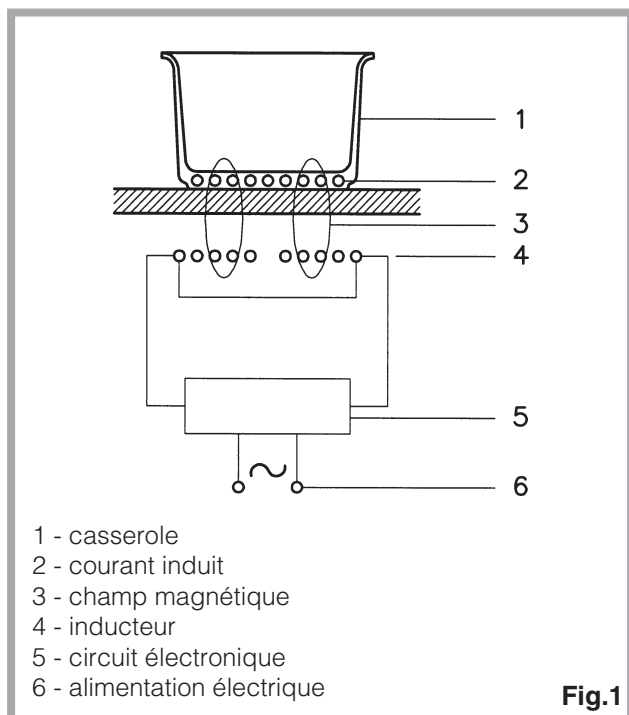


Fig.1

Casseroles (Fig. 3)

- une casserole dont le fond attire l'aimant serait déjà une casserole adaptée à la cuisson à induction
- employez plutôt des casseroles garanties pour la cuisson à induction
- casseroles au fond plat et épais
- une casserole de 20 cm de diamètre vous permettra d'exploiter la puissance du plan de cuisson au maximum
- une casserole plus petite réduit la puissance mais ne causera pas de déperdition d'énergie. Nous conseillons quand-même de ne pas utiliser de récipients avec un diamètre inférieur à 10 cm.
- récipients en acier inoxydable pourvus d'un fond à couches multiples ou en acier inoxydable ferritique si spécifiquement produits pour cuisson à induction
- récipients en fonte de préférence au fond émaillé qui ne raye pas le plan vitrocéramique
- nous déconseillons les récipients en verre, en céramique, en terre cuite, en aluminium, en cuivre ou en acier inoxydable non magnétique (austénitique).

Entretien (Fig. 4)

Enlevez aussitôt du plan de cuisson tout fragment de papier en aluminium, tout résidu de nourriture, toute éclaboussure de graisse, de sucre ou d'autres aliments fortement riches en saccharine à l'aide d'une raclette afin d'éviter d'endommager la surface du plan. Ensuite nettoyez avec papier absorbant de cuisine du SIDOL ou du STANFIX, rincez et essuyez au moyen d'un chiffon propre. N'utilisez jamais d'éponges ni de chiffons abrasifs; évitez en outre d'employer des détergents agressifs tels que les sprays à four ou les détachants.

NE PAS UTILISER DE NETTOYEURS À VAPEUR

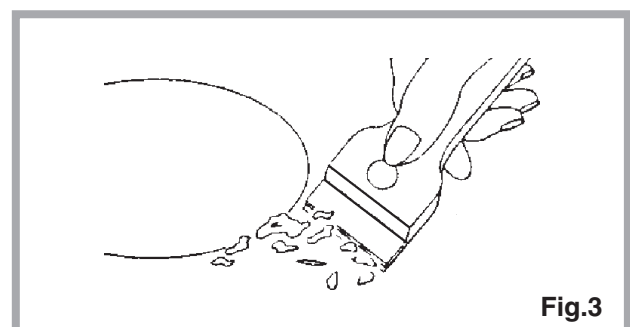
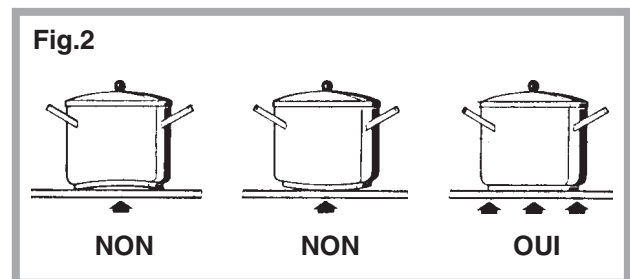
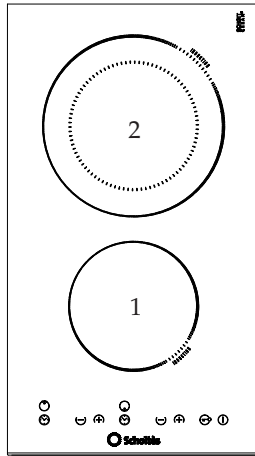


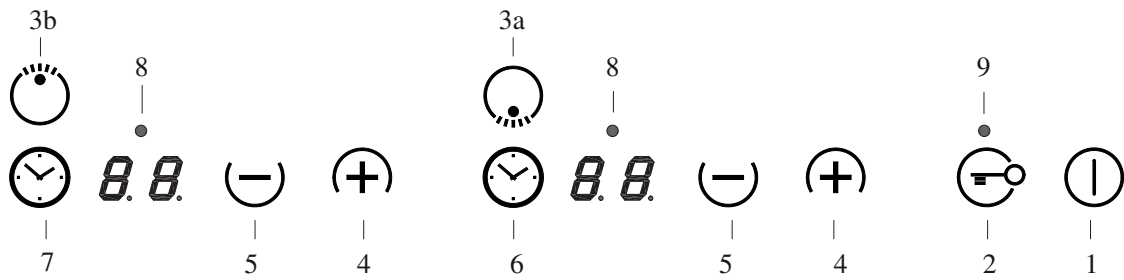
Fig.3

Fig.4



1. zone de cuisson Ø 160/1400W
2. zone de cuisson Ø 200/2300W

1. mise en marche/arrêt
2. sécurité enfants (key-lock)
3. indication du foyer
4. augmentation de la puissance
5. diminution de la puissance
6. Minuterie/a
7. Minuterie/b
8. voyant de minuterie
9. Voyant key-lock



Instructions pour l'installateur

FR

Installation

Ces instructions sont faites pour le technicien spécialisé comme guide à l'installation, au réglage et à l'entretien suivant les lois et les normes en vigueur. Les interventions doivent toujours être effectuées quand l'appareil est débranché.

Positionnement (Fig. 5)

L'appareil est prévu pour être encastré dans un plan de travail comme illustré dans la figure correspondante. Mettre le ruban adhésif livré avec l'appareil au long du pourtour du plan. Nous déconseillons l'encastrement au-dessus d'un four. Au cas contraire, vérifiez ce qui suit:

- le four est muni d'un efficace système de refroidissement
- il n'y a aucun passage d'air chaud du four au plan de cuisson
- il y a des ouvertures pour la ventilation comme indiqué dans la figure.

Branchement électrique (Fig. 6)

Avant d'effectuer le branchement électrique, s'assurer que:

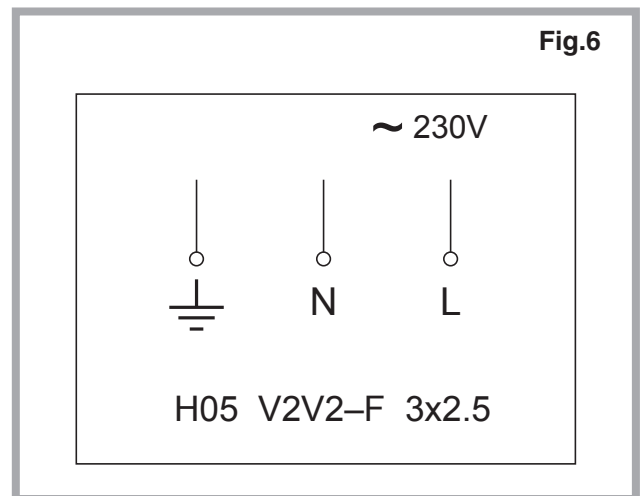
- les caractéristiques de l'installation soient de nature à satisfaire toutes les indications portées sur la plaque signalétique située sous l'appareil;
- que l'installation dispose d'un raccordement à la terre selon les normes et les dispositions en vigueur. La mise à terre est obligatoire aux termes de la loi.

Si l'appareil n'a pas de câble et/ou de prise correspondante, utiliser de la matière apte à l'absorption indiquée sur la plaque signalétique et à la température de travail. Le câble ne devra jamais atteindre une température supérieure de 50°C à celle ambiante. Pour le raccordement direct au réseau, il faut prévoir un interrupteur omnipolaire d'une puissance adaptée aux données figurant sur la plaque pour déconnecter l'appareil en cas de besoin; conformément aux règles d'installation, la distance d'ouverture des contacts doit permettre une déconnexion complète dans les conditions de surtension de la catégorie III (le câble jaune et vert mis à la terre ne doit pas être interrompu). La prise ou l'interrupteur omnipolaire doivent être facilement accessibles après la mise en place de l'appareil.

N.B.: Le Constructeur décline toute responsabilité au cas où ces normes et les autres normes contre les accidents ne seraient pas observées.

Si le câble d'alimentation est endommagé, le constructeur, le service d'assistance technique ou un technicien qualifié devra le remplacer afin d'éviter toute sorte de risque.

Fig.6



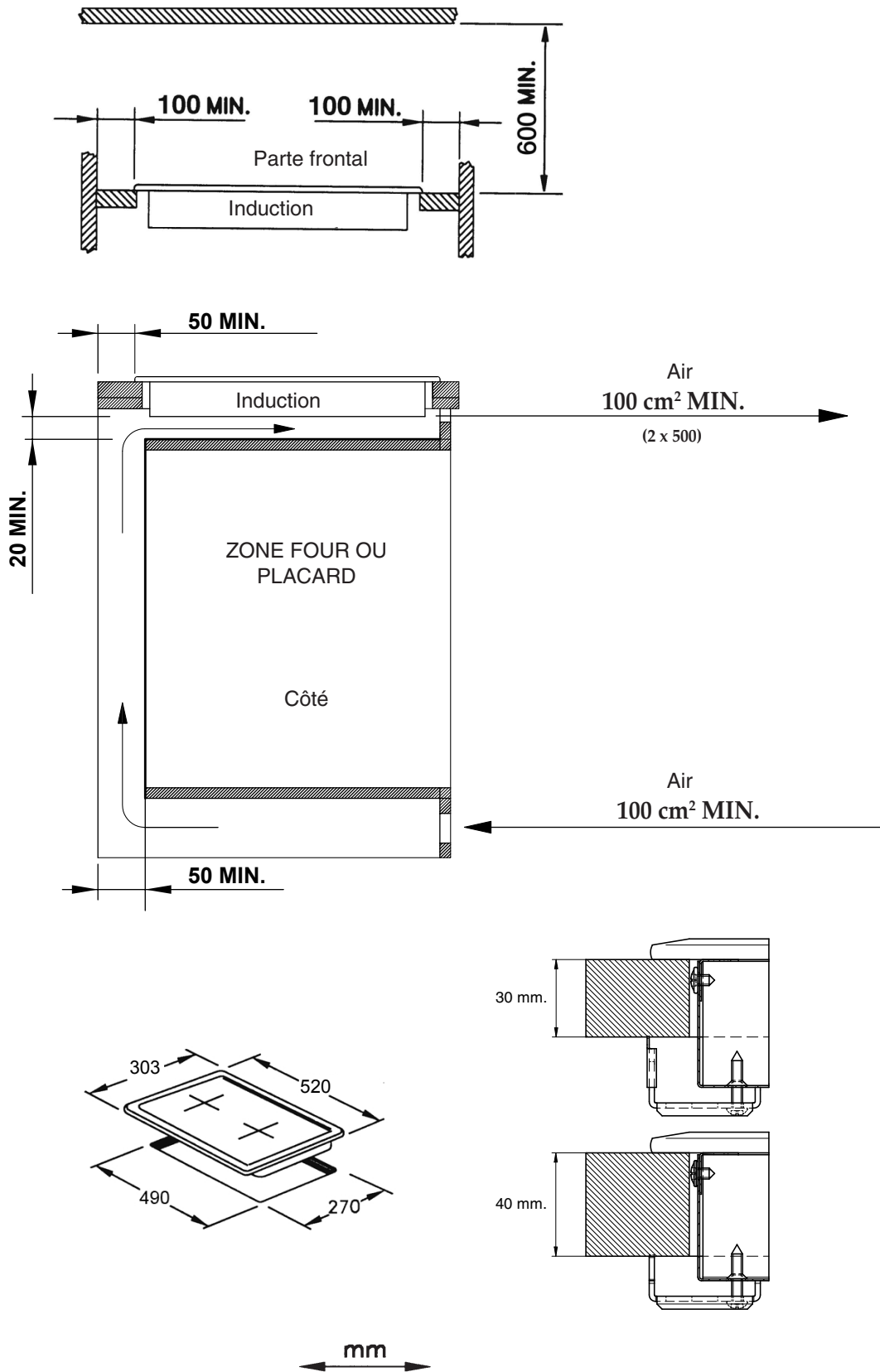


Fig.5

Assistance

FR

Avant de contacter le Service Après-vente:

1. Vérifiez s'il n'est pas possible d'éliminer les pannes sans aide.
2. Remettez l'appareil en marche pour vous assurer que l'inconvénient a été éliminé. Si tel n'est pas le cas, débranchez à nouveau l'appareil et réessayez une heure après.
3. Si le problème persiste, contactez le Service Après-vente.

Communiquez:

- le type de panne,
- le modèle,
- le numéro de Service (numéro qui se trouve après le mot SERVICE, sur la plaque signalétique placée à l'arrière de l'appareil)
- votre adresse complète,
- votre numéro de téléphone avec l'indicatif

Ne faites jamais appel à des techniciens non agréés et refusez toujours des pièces détachées non originales

Dans un souci constant d'amélioration qualitative, le constructeur se réserve la possibilité d'apporter à ses produits les modifications utiles, sans compromettre ses caractéristiques essentielles. Le constructeur décline toute responsabilité pour d'éventuelles inexactitudes contenues dans cette notice, imputables à des erreurs d'impression ou de transcription.